



## MUNICIPALIDAD DISTRITAL DE EL CARMEN CHURCAMP-HUANCAMELICA

Creado por la Ley N° 12339 del 10 de Junio de 1955

“Año de la Unidad, la Paz y el Desarrollo”



El Carmen, 22 de marzo de 2023

**OFICIO N°092-2023-MDEC/A.**

**Sr (A) : MAG. JORGE JUAN GANOZA RONCAL**

**ASUNTO : REMITO CONVENIO N° 009-2023-MIDAGRI-INIA/J**

**REFERENCIA : OFICIO N. ° 019-2023-MIDAGRI-INIA-GG**

-----

Tengo el agrado de dirigirme a usted con la finalidad de Saludarle a nombre de la Municipalidad Distrital de El Carmen, Provincia Churcampa - Huancavelica, y el mío propio, y a la vez remitir **EL CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE INNOVACIÓN AGRARIA Y LA MUNICIPALIDAD DISTRITAL DE EL CARMEN**. Por ello hago el cumplimiento respectivo, al convenio mencionado correctamente firmado en señal de conformidad.

Adjunto:

- **CONVENIO N° 009-2023-MIDAGRI-INIA/J**

Sin otro particular, hago propicia la ocasión para renovar le los sentimientos de mi especial consideración.

Atentamente,

 **MUNICIPALIDAD DISTRITAL  
DE EL CARMEN  
CHURCAMP**  
.....  
Lic Miguel Cabrera Arana  
**ALCALDE**

Jr. 28 de Julio S/N Paucarbambilla-El Carmen-Churcampa-Huancavelica

Teléf. 972760069

Correo electrónico: [munielcarmenchurcampa@gmail.com](mailto:munielcarmenchurcampa@gmail.com)



## **CONVENIO N° 009 -2023-MIDAGRI-INIA/J**

### **CONVENIO MARCO DE COOPERACIÓN INTERINSTITUCIONAL ENTRE EL INSTITUTO NACIONAL DE INNOVACIÓN AGRARIA Y LA MUNICIPALIDAD DISTRITAL DE EL CARMEN**

Conste por el presente documento, el Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional que celebra una parte, el **INSTITUTO NACIONAL DE INNOVACIÓN AGRARIA**, identificado con RUC N° 20131365994, con domicilio legal en Av. La Molina N° 1981, distrito de La Molina, provincia y departamento de Lima, a quien en adelante se denominará **EL INIA**, debidamente representado por su Jefe, **Mag. JORGE JUAN GANOZA RONCAL**, identificado con DNI N° 17832110, designado temporalmente mediante Resolución Suprema N° 004-2022-MIDAGRI, publicada en el diario oficial "El Peruano", el 10 de marzo de 2022, y de la otra parte, La **MUNICIPALIDAD DISTRITAL DE EL CARMEN**, con RUC N° 20222402183, con domicilio legal Plaza Principal S/N, distrito El Carmen, provincia Churcampa y departamento Huancavelica, a quien en adelante se le denominará **LA MUNICIPALIDAD**, debidamente representado por su alcalde el Sr. **MIGUEL CABRERA ARANA**, identificado con DNI N° 40399160, con Resolución N° 4204-2022-JNE, publicada en el diario oficial "El Peruano", el 29 de diciembre de 2022, en los términos y condiciones que contienen las Cláusulas siguientes:

#### **CLÁUSULA PRIMERA: DE LAS PARTES**

1.1 **EL INIA**, es un Organismo Técnico Especializado adscrito al Ministerio de Desarrollo Agrario y Riego, tiene a su cargo, gestiona y promueve la estrategia nacional de investigación, desarrollo tecnológico, innovación, (I+D+i) transferencia de tecnología, en materia agraria. Cuenta con personería jurídica de derecho público interno y autonomía técnica, administrativa, económica y financiera y desarrolla las actividades de conservación y puesta en valor de los recursos genéticos, la producción de semillas, plantones y reproductores de alto valor genético, asimismo es responsable de la zonificación de cultivos y crianzas en todo el territorio nacional.

**EL INIA** a través de sus Direcciones de línea; conduce las actividades técnicas en las Estaciones Experimentales Agrarias (EEA), que son órganos desconcentrados ubicados de zonas arqueológicas a nivel nacional, donde se genera, desarrolla y difunde las actividades de investigación y transferencia de tecnología agropecuaria.

1.2 **LA MUNICIPALIDAD**, es un órgano con personería jurídica de derecho público y autonomía política, administrativa y económica en los asuntos de sus competencias de conformidad con lo establecido en el artículo 194 de la constitución política del Perú y la Ley N° 27972, Ley Orgánica de Municipalidades, con órgano del gobierno local tiene por finalidad entre otras promover el desarrollo económico local.

1.3 **LA MUNICIPALIDAD Y EL INIA**, están facultados para suscribir convenios interinstitucionales de cooperación, colaboración y coordinación, para la ejecución de programas de capacitación, asistencia técnica, actividades de investigación y transferencia de tecnología, así mismo mantienen comunicación estrecha con autoridades, asociaciones de productores y comunidades agrosilvopecuaria, coordinando y ejerciendo actividades de interés mutuo.

Cuando en el presente convenio se refiere a **LA MUNICIPALIDAD** y **EL INIA** de manera conjunta, serán denominados **LAS PARTES**.





## **CLÁUSULA SEGUNDA: DE LA BASE LEGAL**

- 2.1. Constitución Política del Perú.
- 2.2. Ley N° 27658, Ley Marco de Modernización de la Gestión del Estado.
- 2.3. Ley N° 27785, Ley Orgánica del Sistema Nacional de Control y de la Contraloría General de la República.
- 2.4. Ley N° 27972, Ley Orgánica de Municipalidades y sus modificatorias.
- 2.5. Ley N° 28303, Ley Marco de Ciencia, Tecnología e Innovación Tecnológica.
- 2.6. Ley N° 28716, Ley de Control Interno de las entidades del Estado.
- 2.7. Ley N° 29158, Ley Orgánica del Poder Ejecutivo.
- 2.8. Ley N° 31075, Ley de Organización y Funciones del Ministerio de Desarrollo Agrario y Riego y normas conexas.
- 2.9. Decreto Legislativo N° 1060, que regula el Sistema Nacional de Innovación Agraria.
- 2.10. Decreto Supremo N° 040-2008-AG, que aprueba el Reglamento del Decreto Legislativo N° 1060.
- 2.11. Decreto Supremo N° 010-2014-MINAGRI, que aprueba el Reglamento de Organización y Funciones del Instituto Nacional de Innovación Agraria.
- 2.12. Decreto Supremo N° 015-2016-PCM, que aprueba la Política Nacional para Desarrollo de la Ciencia, Tecnología e Innovación Tecnológica – CTI.
- 2.13. Decreto Supremo N° 004-2018-MINAGRI, que modifica el Reglamento Organización y Funciones del Instituto Nacional de Innovación Agraria.
- 2.14. Decreto Supremo N° 004-2019-JUS, que aprueba el Texto Único Ordenado de la Ley N° 27444, ley Procedimiento Administrativo General.

## **CLÁUSULA TERCERA: DEL OBJETO**

Establecer una relación de cooperación interinstitucional para aunar esfuerzo e impulsar el desarrollo de las actividades en materia de investigación, transferencia de tecnología, asistencia técnica, capacitación y conservación de los recursos genéticos y actividades forestales en el sector agrario, a fin de mejorar la sostenibilidad (económica, social y ambiental) y la competitividad de los productores agrarios, así como la calidad de vida de la población del ámbito local.

## **CLÁUSULA CUARTA: COMPROMISO DE LAS PARTES**

- 4.1 Promover proyectos que permitan identificar, valorar y atender las principales demandas tecnológicas de las cadenas de valor de cultivos, crianza y forestales de la localidad.
- 4.2 Apoyar las actividades de formulación y gestión de proyectos de I+D+i, transferencia de la tecnología, asistencia técnica, conservación de los recursos genético y capacitaciones agrarias en la región, a ser financiado por el gobierno local y respaldar las iniciativas de proyecto de interés común, así como el promover el financiamiento, público, privado y/o con fuentes de cooperación internacional.
- 4.3 Promover en los eventos locales la oferta de plántones, semilla y reproducción de alta calidad o certificación de los principales cultivos, crianza y forestales priorizados en la localidad; la difusión de los resultados de las investigaciones en marco de la Política Agraria, así como los servicios de los análisis del suelo, agua semillas, foliar, fitopatología de acuerdo a costos establecidos en la guía de servicios del INIA, vigencia a la fecha.
- 4.4 Elaborar los informes anuales y final respecto del cumplimiento de los compromisos de **LAS PARTES**.





#### **CLÁUSULA QUINTA: DEL FINANCIAMIENTO**

**LAS PARTES** convienen en precisar que tanto la celebración como la ejecución del presente Convenio, no generará transferencias de recursos financieros, sino la colaboración eficaz que contribuya al cumplimiento de sus fines.

#### **CLÁUSULA SEXTA: DE LOS CONVENIOS ESPECÍFICOS**

El presente Convenio Marco se concretiza mediante la suscripción de Convenios Específicos, establecido ambas partes los lineamientos y pautas sobre el tema de interés común, definiéndose los objetivos generales y específicos, obligaciones, plazos, financiamiento, responsable, así como todo aquello relacionado con los derechos de propiedad intelectual de los productos y procesos o resultados de los Proyectos, Programas o investigaciones desarrolladas en marco de presente Convenio Marco. Además de lo descrito deberá contar con un Programación Multianual que permita evidenciar el cumplimiento del Convenio Marco.

#### **CLÁUSULA SÉTIMA: DE LA COORDINACIÓN**

Para el logro de los fines y cumplimiento de los objetivos del presente convenio, **LAS PARTES** designan como coordinadores institucionales a los siguientes:

- Por **EL INIA**: el Director General de la Dirección de Desarrollo Tecnológico Agrario o quien este designe.
- Por **LA MUNICIPALIDAD**: el Gerente de Desarrollo Económico o quien este designe.

En caso de que alguna de las partes decida cambiar a sus coordinadores institucionales, deberá comunicarlo mediante documento suscrito el representante institucional.

#### **CLÁUSULA OCTAVA: DEL ÁMBITO**

El ámbito de desarrollo y ejecución del presente Convenio Marco comprende la jurisdicción vinculada con las áreas de influencia **LA MUNICIPALIDAD** y de la correspondiente Estación Experimental Agraria **EL INIA**.

En caso que el área no tenga influencia directa con alguna EEA como unidad ejecutora esté será dirigido desde la Sede Central.

#### **CLÁUSULA NOVENA: DE LOS MECANISMOS ANTICORRUPCIÓN**

**LAS PARTES** declaran que, de acuerdo con sus políticas internas, la actuación de sus funcionarios, empleados y representantes, está orientada a impedir cualesquiera prácticas de corrupción, soborno, extorsión y/o fraude que atente contra las normas Anticorrupción.

#### **CLÁUSULA DÉCIMA: DE LA DURACIÓN Y VIGENCIA**

El presente Convenio Marco, tendrá una vigencia de cinco (5) años, contados a partir de la fecha de suscripción, pudiendo ser renovado o prorrogado de común acuerdo previo acuerdo de **LAS PARTES**, dejando a salvo la duración de la programación multianual.



## **CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA: DE LA COMUNICACIÓN DE LAS PARTES**

Toda comunicación que deba ser cruzada entre **LAS PARTES**, se entenderá válidamente realizada en los domicilios consignados, de la parte introductoria del presente instrumento. Cualquier variación de domicilio durante la vigencia del presente Convenio, deberá ser comunicada por escrito a la otra parte, bajo cargo con una anticipación no menor de cinco (5) días hábiles; de lo contrario surtirán efecto de las comunicaciones y/o notificaciones cursadas al domicilio anterior.

## **CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: DE LA NO EXCLUSIVIDAD**

El presente Convenio, no impedirá la celebración o ejecución de convenios similares con otras entidades públicas o privadas para el cumplimiento de los fines institucionales de cada una de **LAS PARTES**.

## **CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA: DE LIBRE ADHESIÓN Y SEPARACIÓN**

**LAS PARTES** declaran que concurren el presente convenio por libre adhesión e igual sentido podrán separarse del mismo acorde con lo establecido en el numeral 88.3 del artículo 88° del Texto Único Ordenado de la Ley N° 27444, Ley del Procedimiento Administrativo General, aprobado mediante Decreto Supremo N° 004-2019-JUS.

## **CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA: DE LAS MODIFICACIONES Y /O AMPLIACIONES**

De común acuerdo **LAS PARTES** podrán modificar los términos o ampliar los términos del presente convenio Marco mediante la suscripción de adendas, debiendo mediar un informe sustentado.

## **CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA: DE LA SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS**

Las controversias o discrepancias que pudieran surgir como consecuencia de la interpretación o ejecución del presente convenio, serán resueltas mediante el trato directo de **LAS PARTES**. De no ser resueltas acudirán a la conciliación extrajudicial.

En el supuesto que ello no fuera posible **LAS PARTES** renunciarán al fuero de sus domicilios y se someten a los jueces y tribunales de la ciudad de Lima.

## **CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA: DE LA RESOLUCIÓN DEL CONVENIO**

El presente Convenio Marco podrá ser resuelto, por cualquiera de las siguientes causales.

- 16.1 Por común acuerdo de **LAS PARTES**.
- 16.2 Por mandato legal expreso.
- 16.3 Cuando una de **LAS PARTES** se vea en la imposibilidad de continuar con sus obligaciones por causa de fuerza mayor o caso fortuito debidamente justificada.
- 16.4 Por incumplimiento de obligaciones establecidas en el Convenio. La parte afectada con dicho incumplimiento requerirá a la otra parte mediante comunicación escrita, para que en un plazo de quince (15) días hábiles adecúe sus actividades conforme sus compromisos asumidos, bajo apercibimiento, en caso contrario, quedará automáticamente resuelto el presente Convenio.





En señal de conformidad con los términos y condiciones del presente Convenio Marco, **LAS PARTES** lo suscriben mediante el uso de firma manuscrita y/o electrónica, ambas con el mismo efecto legal, en la ciudad de Lima a los 16 días del mes de marzo del 2023.

**Por EL INIA**



Firmado digitalmente por:  
GANOZA RONCAL Jorge Juan FAU 20131365994  
hard  
Fecha: 16/03/2023 15:45:13

.....  
**JORGE JUAN GANOZA RONCAL**  
**Jefe**

**Por LA MUNICIPALIDAD**



MUNICIPALIDAD DISTRITAL  
DE E CARMEN HURCAMP

.....  
Lic Miguel Cabrera Arana  
ALCALDE

.....  
**MIGUEL CABRERA ARANA**  
**Alcalde**



Esta es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado por INIA, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S. 070-2013PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de la lectura del código QR o el siguiente enlace:  
<https://std.inia.gob.pe/consulta/dlFile.php?var=t8F2w36HdX65rs%2FAj1GehmOrYINgoJVgwXl1cXfCqJ27fmqvg32gpYWW>



"Decenio de la Igualdad de Oportunidades para Mujeres y Hombres"  
"Año de la Unidad, la paz y el desarrollo"

La Molina, 16 de marzo de 2023

**OFICIO N°019-2023-MIDAGRI-INIA-GG**

Señor  
**MIGUEL CABRERA ARANA**  
Alcalde  
Municipalidad Distrital de El Carmen  
Plaza Principal S/N – Churcampa - Huancavelica  
Huancavelica



Asunto : Remito Convenio Marco de Cooperación Interinstitucional ente el Instituto Nacional de Innovación Agraria y la Municipalidad Distrital de El Carmen.

Referencia : Carta S/N

Es grato dirigirme a usted, a fin de saludarlo cordialmente y en atención al documento de la referencia, alcanzarle el convenio marco para su respectiva firma, a fin de suscribirse entre el Instituto Nacional de Innovación Agraria (INIA) y la Municipalidad Distrital de El Carmen, provincia de Churcampa y departamento de Huancavelica, debidamente suscrito por el titular del INIA.

Al respecto, agradeceré que una vez firmado dicho convenio y en señal de conformidad, envíe mediante oficio por mesa de partes virtual del INIA, a la siguiente dirección electrónica: <https://facilita.gob.pe/t/1826>, con copia al correo: [uctf\\_legal@inia.gob.pe](mailto:uctf_legal@inia.gob.pe).

En estricto cumplimiento del numeral 6.2.10 de nuestra Directiva General N° 001-2020-MINAGRI-INIA/J, **se le concede un plazo de cinco (5) días hábiles**, para el respectivo pronunciamiento, vencido dicho plazo su expediente pasará al archivo temporal hasta un plazo de 15 días hábiles, vencido dicho pasará al archivo definitivo.

Sin otro particular, es propia la oportunidad para manifestarle mi especial consideración.

Atentamente,



Firmado digitalmente por:  
GANOZA RONCAL Jorge Juan FAU 20131365994  
hard  
Fecha: 16/03/2023 19:49:03

cc. DSME  
SMGM/e\_leg

